

Vychází kolektivní monografie *Synthetic Becoming*

Chemické látky průmyslového původu, včetně těch se schopností narušovat činnost hormonálních systémů, na které se soustředí kniha, se staly všudypřítomnou součástí života: od mikroplastů v hlubinách oceánů, přes rozkladu odolávající perfluorované a polyfluorované alkylové látky v polárních ledovcích, až po rozšiřující se škálu syntetických chemických látek v placentě a mateřském mléce—dnes už na Zemi nejspíš neexistuje kout, kam by chemické látky vzniklé v důsledku lidské aktivity nestačily proniknout. Jak moc na nás tyto látky působí a s jakými důsledky? Kým se s nimi stáváme? Jak s nimi můžeme být jinak?



V koedici FaVU VUT a berlínského vydavatelství [K. Verlag](#) vychází odborná publikace *Synthetic Becoming* tematizující spolubytí s hormonálně aktivními chemickými látkami. Kniha je kolekcí čtrnácti výzkumných intervencí doplněných o mezioborový glosář pojmů, jež oblast endokrinních disruptorů a hormonální biopolitiky mapuje.

*Synthetic Becoming* kriticky upozorňuje na újmu, kterou neodpovědná, ziskem motivovaná průmyslová produkce chemikálií působí. Především ale s vědomím nutnosti sdílet svět s těmito látkami s potenciálem nás zranit, ba i zabít, zkoumá možnosti života schopného odolávat, přežít a pokračovat dál—díky otevřenosti experimentům, strategickým, více než lidským spojenectvím a solidárním pečujícím sítím. Příběhy spřádané jednotlivými projekty odmítají politiku čistoty a jsou afirmací „znečištěných“, zraněných a zranitelných forem bytí v chemickém antropocénu a jejich schopnosti dále se měnit a přeskupovat—stávat se někým jiným—společně s těmito látkami i jim navzdory. V návaznosti na myšlenky posthumanismu a nového materialismu a s citlivostí queer ekologií tak kniha namísto vyjadřování obav ze znečištění a toxicity rozvíjí diskurz zabývající se přítomností chemických látek v prostředí skrze koncepty stávání se, představivosti a péče. Nabízí tím kritickou, avšak nadějeplnou vizi

života se syntetickými chemickými látkami, tvořící alternativu jak k normativním představám o „zdravých“ a „čistých“ tělech a prostředích bez „toxických“ chemických látek, tak k nihilistickým obrazům antropocenní apokalypsy.

Uvažování o syntetickém spolubytí se promítá i do materiální podoby knihy vytištěné na nenatíraném papíře vyrobeném ze 100% recyklovaných vláken. Recyklováním papírová vlákna ztrácí pevnost a pružnost a navzdory několikasupňovému procesu dekontaminace obsahují zbytková množství inkoustů, lepidel a dalších cizorodých látek. Přestože je výroba papíru z recyklovaných vláken ekologicky šetrnější, včetně nižší spotřeby chemických látek, než je tomu u výroby papíru z panenských vláken, ve výsledku obsahuje vyšší množství potenciálně škodlivých chemických látek jako jsou například endokrinní disruptory, na něž se soustředí kniha. Solidarita se „znečištěnými“, zraněnými a zranitelnými formami přebývání ve světě se tak promítá nejen do obsahu knihy, ale i do samotného aktu čtení. Křehké tělo knihy a drobné mikročástice zbytků tiskařských inkoustů a barev a dalších nežádoucích látek, jež prostupují její stránky, jsou připomínkou komplexních materiálních vztahů, do nichž jsme v éře označované jako antropocén zapleteni, a zároveň i výzvou k tomu, abychom tyto vztahy citlivě reflektovali v každodenní praxi.

Knihla bude uvedena během stejnojmenné výstavy v [Galerii FaVU](#).

Recenze publikace v magazínu 3/4:

<https://34.sk/synthetic-becoming-o-molekularnim-spolubyti> (CZ)

<https://34.sk/en/synthetic-becoming-life-in-the-molecular-commons> (EN)

### *Synthetic Becoming*

Malin Ah-King & Eva Hayward; Aliens in Green (Léonore Bonaccini, Ewen Chardronnet, Xavier Fourt, Špela Petrič, Mary Tsang); Adham Faramawy; Feminist Technoscience Governance Collaboratory (Jacquelyne Luce, Vrisha Ahmad, April Albrecht, Sarah Hyde, Amanda Kearney, Lainie LaRonde, Alek Meyer, Cassie Pawlikowski, Karisa Poedjirahardjo, Emily Pollack, Anjali Rao-Herel, Ella Sevier); Annabel Guérédrat, Rian Ciela Hammond & Krystal Tsosie; Franziska Klaas & Susanne Bauer; Marne Lucas; Mary Maggic; OBOT (Maddalena Fragnito & Zoe Romano); Byron Rich; Mariana Rios Sandoval & Rosæ Canine Collective (Bethsabée Elharar-Lemberg, Maiwenn Le Roux, Elena Souvannavong); Lenka Veselá; Ker Wallwork. Design Day Shift Office (Bára Růžičková & Terezie Štindlová).

anglicky

304 stran

16 x 23 cm

měkká vazba

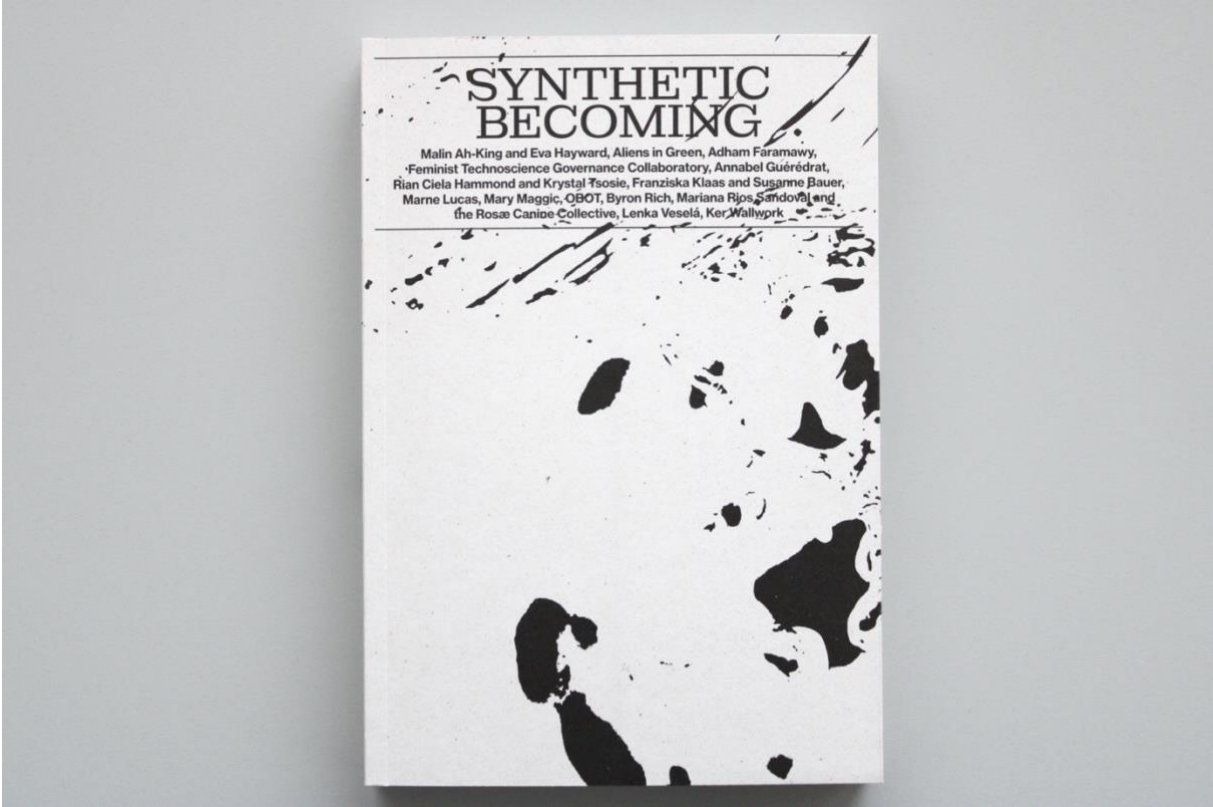
plnobarevný tisk

papír s obsahem 100% recyklovaných vláken

ISBN

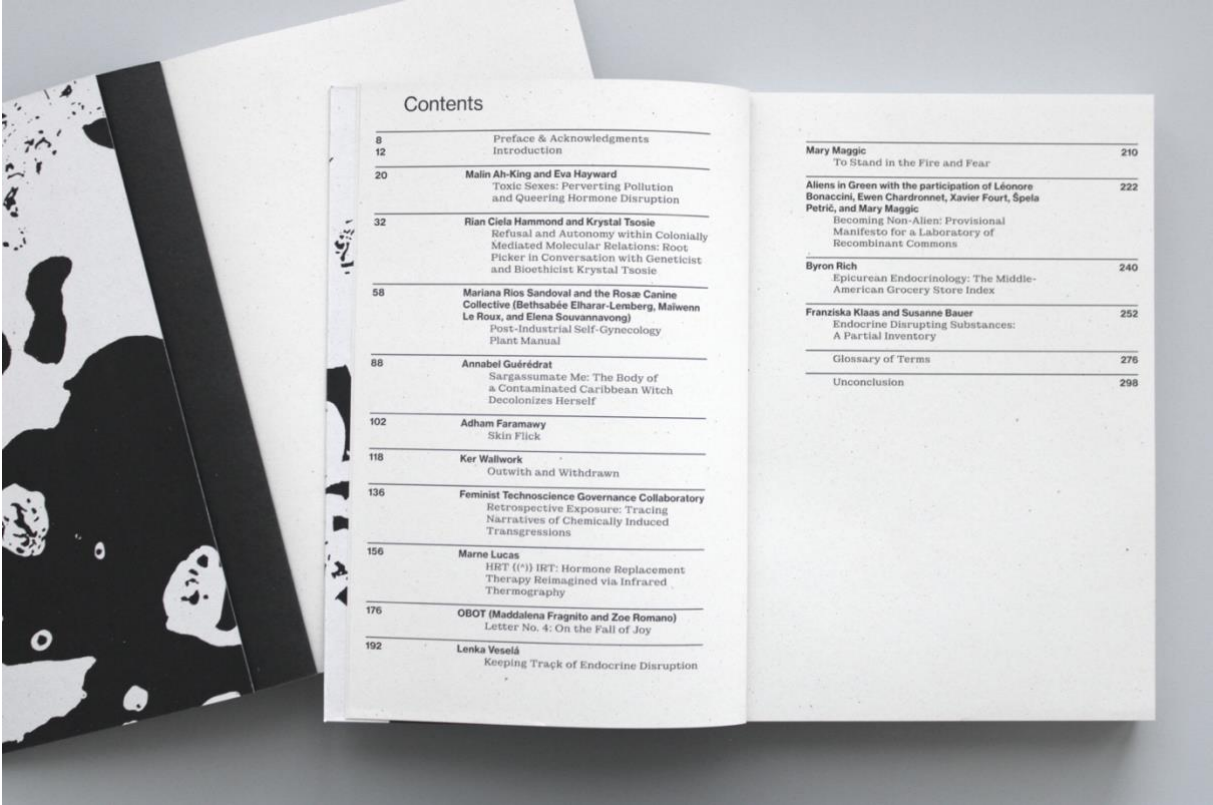
978-80-214-6031-7

978-3-947858-37-8



**SYNTHETIC  
BECOMING**

Malin Ah-King and Eva Hayward, Aliens in Green, Adham Faramawy,  
Feminist Technoscience Governance Collaboratory, Annabel Guérédrat,  
Rian Ciela Hammond and Krystal Tsosie, Franziska Klaas and Susanne Bauer,  
Marne Lucas, Mary Maggic, OBOT, Byron Rich, Mariana Rios Sandoval, and  
the Rosas Canine Collective, Lenka Veselá, Ker Walbyrk



**Contents**

8	Preface & Acknowledgments Introduction	
12	<b>Malin Ah-King and Eva Hayward</b> Toxic Sexes: Perverting Pollution and Queering Hormone Disruption	
20	<b>Rian Ciela Hammond and Krystal Tsosie</b> Refusal and Autonomy within Colonially Mediated Molecular Relations: Root Picker in Conversation with Geneticist and Bioethicist Krystal Tsosie	
32	<b>Mariana Rios Sandoval and the Rosas Canine Collective (Bethsabée Elharar-Lemberg, Malwenn Le Roux, and Elena Souwannavong)</b> Post-Industrial Self-Gynecology Plant Manual	
58	<b>Annabel Guérédrat</b> Sargassumate Me: The Body of a Contaminated Caribbean Witch Decolonizes Herself	
88	<b>Adham Faramawy</b> Skin Flick	
102	<b>Ker Walbyrk</b> Outwith and Withdrawn	
118	<b>Feminist Technoscience Governance Collaboratory</b> Retrospective Exposure: Tracing Narratives of Chemically Induced Transgressions	
136	<b>Marne Lucas</b> HRT (°) IRT: Hormone Replacement Therapy Reimagined via Infrared Thermography	
150	<b>OBOT (Maddalena Fragnito and Zoe Romano)</b> Letter No. 4: On the Fall of Joy	
176	<b>Lenka Veselá</b> Keeping Track of Endocrine Disruption	
192	<b>Mary Maggic</b> To Stand in the Fire and Fear	210
	<b>Aliens in Green with the participation of Léonora Bonaccini, Ewen Chardronnet, Xavier Fourt, Špela Petrič, and Mary Maggic</b> Becoming Non-Alien: Provisional Manifesto for a Laboratory of Recombinant Commons	222
	<b>Byron Rich</b> Epicurean Endocrinology: The Middle- American Grocery Store Index	240
	<b>Franziska Klaas and Susanne Bauer</b> Endocrine Disrupting Substances: A Partial Inventory	252
	Glossary of Terms	276
	Unconclusion	298

**RIAN CIELA HAMMOND**  
an artist and biologist creating media-expansive artworks  
that invite people to examine the interactions between  
technology, power, and ways of knowing and being a body

● Munsee Lenape Territory (Jersey City),  
New Jersey, USA

**KRYSTAL TSOSIE**  
an Indigenous geneticist and bioethicist advocating for  
Indigenous genomic data sovereignty

co-founder of the Native BioData Consortium—the first  
nonprofit research institute led by Indigenous scientists  
and tribal members in the United States ensuring that  
advances in genetics and health research benefit all  
Indigenous people

● Diné/Navajo Nation, Arizona, USA

# REFUSAL AND AUTONOMY WITHIN COLO- NIAALLY MEDIATED MOLE- CULAR RELATIONS

What does an anti-colonial  
science look like?

What does bio-colonialism  
mean historically and pres-  
ently in the ongoingness of  
settler colonialism?



My body can't fill the binary

(Fig. 09)  
Rian Cielia Hammond, *Roof Picker*, 2021, video still, HD video, color, sound

